



Конференция Сторон

Девятнадцатая сессия

Варшава, 11–22 ноября 2013 года

Пункт 2 е) предварительной повестки дня

Организационные вопросы

Допуск организаций в качестве наблюдателей

Допуск наблюдателей: организации, обратившиеся с просьбой об их допуске в качестве наблюдателей

Записка секретариата

1. Допуск межправительственных организаций (МПО) и неправительственных организаций (НПО) в качестве наблюдателей на сессии Конференции Сторон (КС) регулируется пунктом 6 статьи 7 Конвенции, который, в частности, предусматривает, что "любой орган или любое учреждение, будь то национальное или международное, правительственное или неправительственное, которое обладает компетенцией в вопросах, относящихся к сфере действия Конвенции и которое сообщило секретариату о своем желании быть представленным на сессии Конференции Сторон в качестве наблюдателя, может быть допущено к участию в ней, если против этого не возражает по меньшей мере одна треть из числа присутствующих Сторон".

2. На своей первой сессии КС постановила, что секретариату следует приглашать на будущие сессии Конференции и ее вспомогательных органов все МПО и НПО, допущенные на первую сессию и будущие сессии, при условии, что в отношении той или иной конкретной организации не поступит возражений в соответствии с Конвенцией и применяемым проектом¹ правил процедуры. Таким образом, все организации, допущенные на предыдущие сессии КС (за исключением тех, которые были допущены только на одну конкретную сессию), в соответствии с правилом 8 применяемого проекта правил процедуры были уведомлены секретариатом о девятнадцатой сессии КС, без ущерба для решений, которые могут быть приняты КС. Процедура допуска на сессию будет применяться лишь в отношении организаций, впервые обратившихся с соответствующими просьбами.

¹ FCCC/CP/1995/7, пункт 22.

3. Секретариат подготовил для рассмотрения КС список новых направивших заявки МПО и НПО, которые отвечают требованиям, изложенным в Конвенции, применяемому проекту правил процедуры и установленной практике и которые выразили желание быть представленными на сессиях КС и ее вспомогательных органов в качестве наблюдателей (см. приложение).
4. При составлении списка секретариат должным образом учитывал положения пункта 6 статьи 7 Конвенции и правил 7 и 8 применяемого проекта правил процедуры, а также сложившуюся практику, одобренную Вспомогательным органом по осуществлению², согласно которой МПО и НПО должны представить доказательства своей компетенции в вопросах, связанных с Конвенцией, и подтвердить свою независимую юридическую дееспособность и свой некоммерческий статус и/или освобождение от налогов в каком-либо государстве – члене Организации Объединенных Наций одного из ее специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии либо в каком-либо государстве – члене Международного Суда.
5. Члены Президиума получили список организаций, впервые обратившихся с просьбой о доступе, и не высказали никаких возражений в отношении перечисленных организаций. Эти организации были уведомлены о предоставлении им статуса предварительного допуска при том понимании, что окончательное решение об их допуске в качестве наблюдателей будет приниматься КС. КС предлагается на первом заседании ее девятнадцатой сессии предоставить статус наблюдателей МПО и НПО, перечисленным в приложении.
6. Сторонам Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола, возможно, следует напомнить, что пункт 2 с) решения 36/СМР.1 предусматривает, что в связи с правилами 6 и 7 применяемого проекта правил процедуры:
- а) организации, допущенные в качестве наблюдателей на предыдущие сессии КС, будут допущены на первую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС);
 - б) в отношении доступа организаций-наблюдателей на сессии КС и КС/СС будет применяться единый процесс, при этом решения в отношении допуска организаций-наблюдателей будут приниматься КС.

² FCCC/SBI/2004/10, пункт 100.

Приложение

Список новых организаций, обратившихся с просьбой о допуске в качестве наблюдателей на девятнадцатой сессии Конференции Сторон

Межправительственные организации

1. Adaptation Fund Board, Washington, D.C., United States of America
2. Caribbean Development Bank (CDB), Saint Michael, Barbados
3. Global Green Growth Institute (GGGI), Seoul, Republic of Korea
4. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), San Isidro, Costa Rica
5. Permanent Secretariat of the Alpine Convention {Ständiges Sekretariat des Übereinkommens zum Schutz der Alpen}, Innsbruck, Austria

Неправительственные организации

1. All India Women's Conference (AIWC), New Delhi, India
2. Arizona State University (ASU), Glendale, United States of America
3. Association des Scientifiques Environnementalistes pour un Développement Intégré (ASEDI), Lome, Togo
4. Association Française Pour les Nations Unies – Aix-en-Provence (AFNU-Aix), Aix-en-Provence, France
5. Association of Climate Change Officers (ACCO), Washington, D.C., United States of America
6. BBC Media Action, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
7. Belgrade Open School {Beogradska otvorena škola} (BOS), Belgrade, Serbia
8. Buddhist Tzu Chi Foundation, San Dimas, United States of America
9. Center for American Progress (CAP), Washington, D.C., United States of America
10. Center for Global Development (CGD), Washington, D.C., United States of America
11. Center for Resource Solutions (CRS), San Francisco, United States of America
12. Climate Change Center, Seoul, Republic of Korea
13. Climate Concept Foundation, Hamburg, Germany
14. CliMates, Paris, France
15. CO₂GeoNet – The European Network of Excellence on Geological Storage of CO₂ {CO₂GeoNet Réseau d'Excellence Européen Sur le Stockage Géologique de CO₂} (CO₂GeoNet), Orleans, France

16. Deep South Center for Environmental Justice, Inc. {The Southern Center for Environmental Justice, Incorporated} (DSCEJ, INC), New Orleans, United States of America
17. Environmental Restoration and Conservation Agency (ERCA), Kawasaki, Japan
18. Family Health International (FHI 360), Durham, United States of America
19. Finnish NGO Platform KEPA {Kepa ry} (KEPA), Helsinki, Finland
20. Forests of the World {Verdens Skove}, Aarhus C, Denmark
21. Foundation of Taiwan Industry Service (FTIS), Taiwan, Province of China
22. Friends World Committee for Consultation (FWCC), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
23. Global Alert for Defence of Youth and the Less Privileged (GADYLP), Lagos, Nigeria
24. Global Alliance for Incinerator Alternatives (GAIA) Philippines Inc., Quezon City, Philippines
25. Global Buildings Performance Network (GBPN), Paris, France
26. Global Green Environmental Network (GLOGEN), Tema, Ghana
27. HACEY's Health Initiative (HACEY), Lagos, Nigeria
28. Hangzhou Eco-Culture Association (HZECA), Hangzhou, China
29. Institute for Environment and Development Sustainability {Institute of Environmental and Development Sustainability} (IEDS), Dar es Salaam, United Republic of Tanzania
30. International Environmental Communication Association (IECA), Cincinnati, United States of America
31. iuventum e.V., Uelzen, Germany
32. Kejibaus, Akure, Nigeria
33. Kenya Climate Change Working Group Association (KCCWGA), Nairobi, Kenya
34. Macalester College, Saint Paul, United States of America
35. Michael Succow Foundation for the Protection of Nature {Michael Succow Stiftung zum Schutz der Natur} (MSF), Greifswald, Germany
36. National Association for the Advancement of Colored People (NAACP), Baltimore, United States of America
37. National Youth Achievement Award Association (NYAA), Singapore
38. Nature Code – Centre of Development & Environment {Nature Code – Zentrum für Entwicklung & Umwelt} (NC), Mattsee, Austria
39. New Zealand Youth Delegation Incorporated (NZYD), Auckland, New Zealand
40. P3 Foundation (P3F), Auckland, New Zealand
41. R20 – Regions of Climate Action (R20), Versoix, Switzerland

-
42. Rare, Arlington, United States of America
 43. Remote Sensing Technology Center of Japan (RESTEC), Tokyo, Japan
 44. Research and Development Centre, Nepal (RDC Nepal), Kathmandu, Nepal
 45. Réseau Français des Etudiants pour le Développement Durable (REFEDD), Paris, France
 46. Royal Society for Conservation of Nature (RSCN), Amman, Jordan
 47. St. Louis Aquacenter, Inc., St. Louis, United States of America
 48. Sustainable Environmental Development Watch (SusWatch), Nairobi, Kenya
 49. Swarthmore College, Swarthmore, United States of America
 50. United States Council for International Business {United States Council for the International Business, Incorporated} (USCIB), New York, United States of America
 51. University of Maryland (UMCP), College Park, United States of America
 52. University of Montana (UM), Missoula, United States of America
 53. University of Zurich {Universität Zürich} (UZH), Zurich, Switzerland
 54. Vasudha Foundation, New Delhi, India
 55. World Farmers' Organisation {Organizzazione Mondiale Degli Agricoltori} (WFO), Rome, Italy
-